

**STICHTING 'DE VERTAALSLAG', Schalkwijk (gem. Houten)**

Statutair gevestigd te Utrecht

**BALANS**

(voorafgaand aan resultaatbestemming)

(Alle bedragen in euro)

	<u>31 DECEMBER 2020</u>	<u>31 DECEMBER 2019</u>
<b><u>ACTIVA</u></b>		
<b>VLOTTENDE ACTIVA</b>		
<b>Liquide middelen</b>	11.501,50	6.164,97
<b>Debiteuren</b>	163,00	185,00
<b>Overlopende posten</b>	433,80 [1]	1.433,32
	<hr/>	<hr/>
<b>TOTAAL ACTIVA</b>	<b>12.098,30</b>	<b>7.783,29</b>
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>
<b><u>PASSIVA</u></b>		
<b>EIGEN VERMOGEN</b>		
Stichtingsvermogen	5.111,44	5.111,44
Reservering Lieddag	1.621,85 [2]	2.200,16
	<hr/>	<hr/>
	6.733,29	7.311,60
Operationeel resultaat	4.860,79	-709,50
Voorziening verkregen subsidies 2020	-4.225,00 [3]	
Herwaardering voorraden boeken	224,22 [4]	131,19
<b>Saldo boekjaar (Voordelig / Nadelig)</b>	<b>860,01</b>	<b>-578,31</b>
<b>Crediteuren</b>	-,	-,
<b>Overlopende posten</b>	4.505,00 [5]	1.050,00
	<hr/>	<hr/>
	<b>12.098,30</b>	<b>7.783,29</b>
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

*Toelichting:*

[1] De actieve transitoria bestaan uit exemplaren van de uitgaven 'Het Liefste Lied van Overzee', deel 2 (LL02), tegen 50% inkoopprijs; en exemplaren van de CD-uitgave van LL02, tegen integrale kostprijs.

[2] In 2017, zijnde een jaar zonder Oecumenisch Liedfestival, is het batig saldo gereserveerd voor komende edities van het Liedfestival. Hierop is sedertdien afgeboekt het tekort (nadelige saldo) van 2018 en 2019, zijnde 172,50 en 578,31.

[3] Naar verwachting zal een deel van de verkregen 'Regio subsidie' (Gem. Goes) teruggevorderd gaan worden; rekening wordt gehouden met een bedrag van 6.000 -/- 1.775 = 4.225. Hiervoor is de vermelde voorziening getroffen.

[4] Het betreft hier het ongedaan maken van de afwaardering van 50% op de boeken dat in 2016 ten laste van het resultaat is gebracht, voorzover deze boeken in het verslagjaar (2020) daadwerkelijk zijn verkocht. Daarnaast kon over 2 exemplaren Het Lied Op Andere Lippen (HLOAL) de 100% afwaardering ongedaan gemaakt worden. Dit alles leverde een voordeel op van vermelde 224,22.

[5] Als passieve transitoria zijn aan te merken de in 3. toegelichte voorziening, alsmede een tweetal donaties die expliciet ten bate van 2021 zijn gedaan (280,-).

**STICHTING 'DE VERTAALSLAG', Schalkwijk (gem. Houten)**  
Statutair gevestigd te Utrecht

**(VERKORTE) STAAT VAN BATEN EN LASTEN**

(Alle bedragen in euro)

	REKENING 2020	REKENING 2019
<b>BATEN</b>		
Donaties / Vrije giften	1.860,00	1.955,00
Gebonden giften personen	0,00	0,00
Entreegelden Liedfestival	0,00	2.598,51
Subsidiëring projecten	10.500,00	0,00
Rentebaten & Ov. Incidentele opbrengsten	0,00	0,95
Marge op CD- en boekverkoppen, uitgegeven in eigen beheer	179,43	157,54
<b>Totaal Baten</b>	<b>12.539,43</b>	<b>4.712,00</b>
<b>LASTEN</b>		
<b>Algemeen en Overig</b>	<b>333,05</b>	<b>904,28</b>
<b>Projectgebonden kosten</b>	<b>7.345,59</b>	<b>4.517,22</b>
<u>Oecumenisch Liedfestival (/Voorbereidingen) (P1)</u>	5.530,36	4.369,35
<u>(Voorbereiding en Uitreiking) Vogel-prijs voor compositie (P3)</u>	1.500,00	n.v.t.
<u>Fondsenwervingsacties (Algemeen) (P7)</u>	0,00	0,00
<u>Donateurs-/fondsenwerving (personen) (P8)</u>	65,23	147,87
<u>Ondersteuning Werkplaats De Vertaalslag (P9)</u>	250,00	0,00
<b>Totaal Lasten</b>	<b>7.678,64</b>	<b>5.421,50</b>
<b>Operationeel Saldo Baten en Lasten</b>	<b>4.860,79</b>	<b>-709,50</b>
<i>Afwaardering voorraad boeken ult. 2016 50%</i>		
Ongedaan maken afwaardering 2016 voor verkopen HLOAL	23,88	11,94
Ongedaan maken afwaardering 2016 voor verkopen LLO2	200,34	119,25
<b>Voorziening terug te betalen subsidies (2020)</b>	<b>-4.225,00</b>	
<b>SALDO BATEN EN LASTEN</b>	<b>860,01</b>	<b>-578,31</b>

*Toelichting:*

[6] De verkregen subsidies voor het OLF XI te Goes (2020) bedroegen (subsidieverstrekker; doel; bedrag):

Gemeente Goes (Cultuurfonds) - compositie-opdracht	2.000,00
Regio-subsidie Gemeente Goes - organisatie OLF XI te Goes 2020	6.000,00
Stichting S. Boone - OLF XI (reeds ontvangen in 2019)	1.000,00
Daarnaast werd door de Rens-Holle Stichting de Willem Vogelprijs gefinancierd.	1.500,00

drs. J.C. Beijlevelt, Penn.  
Nieuwerkerk a/d IJssel (gem. Zuidplas)  
[ Maart / Juni 2021 ]